



## MINISTERSTWO ROLNICTWA I ROZWOJU WSI

DEPARTAMENT ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH

00-930 Warszawa, ul. Wspólna 30, tel.: (22) 623-18-42, fax.: (22) 623-20-51

ROWwl-mm-504-39/12(1425)

Warszawa, dnia 10 kwietnia 2012 r.

**Pan Jarosław Sarnowski**  
Dyrektor Departamentu  
Rozwoju Obszarów Wiejskich  
i Rolnictwa  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Warmińsko –  
Mazurskiego  
ul. Emilii Plater 1, 10-562 Olsztyn

Dotyczy: sztucznego dzielenia projektu w celu uzyskania wyższej kwoty pomocy

Szanowny Panie Dyrektorze,

W odpowiedzi na pismo o znakach od OW-PROW.042.10.187.2011 do OW-PROW.042.10.190.2011 z dnia 13 marca br. dot. tworzenia sztucznych warunków w celu uzyskania pomocy lub uzyskania wyższej kwoty pomocy w ramach działania 413 PROW 2007-2013, MRiRW przekazuje następujące informacje.

Zgodnie z załącznikiem nr 1 do rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8 lipca 2008 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy finansowej w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 (Dz. U. Nr 138, poz. 868, z późn. zm.) operacja polegająca na zakupie wyposażenia do uruchomienia produkcji dań regionalnych nie może być rozpatrywana w ramach zakresu 15.3.2 gdyż wyklucza on wyposażanie bazy gastronomicznej w obiektach pełniących funkcje turystyczne i rekreacyjne. Operację tę należałoby raczej realizować w ramach zakresu 15.6.5 Inicjowanie powstawania, przetwarzania lub wprowadzania na rynek produktów i usług, których podstawę stanowią lokalne zasoby, tradycyjne sektory gospodarki lub lokalne dziedzictwo, w tym kulturowe, historyczne lub przyrodnicze, zwanych dalej „produktami lub usługami lokalnymi (...)”.

W odpowiedzi na pytanie o możliwość zakupu np. ręczników, szlafroków i pościeli, jako wyposażenia obiektu, należy zauważyć, że ww. rozporządzenie, podobnie jak art. 55 rozporządzenia Komisji (WE) Nr 1974/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW), pomimo, że posługuje się pojęciem „wyposażenia” nie definiuje tego pojęcia.

Zgodnie ze słownikiem języka polskiego termin „wyposażenie” oznacza „urządzenia potrzebne do prawidłowego funkcjonowania czegoś” (Uniwersalny słownik języka polskiego,

Wyd. Nauk. PWN). W związku z powyższym ręczniki, szlafroki, pościel itp. nie odpowiadają definicji słownikowej i nie mogą być traktowane, jako wyposażenie obiektu.

Odnosząc się do pytania o sposób postępowania w przypadku zaistnienia sztucznego dzielenia projektu, MRiRW informuje, że wypowiedało się na ten temat już wielokrotnie np. w pismach o numerach ROWwl-łt-502-24;504-75,80,99,108/11(3683), ROWwl-ss-504-17/12(809), ROWwl-ss-502-21/11 (2224), ROWwl-ss-502-82/11 (4797) i ROWwl-ss-504-145, 151/11(5421).

Należy jednak stwierdzić, że stanowisko MRiRW ma charakter wyłącznie generalny, dotyczący interpretacji przepisów, a nie rozstrzygający konkretną sprawę. Natomiast każda operacja powinna być rozpatrywana indywidualnie, a samorząd województwa, będący podmiotem wdrażającym ww. działanie w zakresie małych projektów, powinien podejmować decyzję w sprawie przyznania pomocy w oparciu o całość dostępnej dokumentacji, biorąc pod uwagę wszelkie okoliczności zaistniałe w danej sprawie.

Z up. DYREKTORA  
z poważaniem  
DEPARTAMENT REGIONU OBSZARÓW WIELKICH

*Małgorzata*  
Małgorzata  
ZASTĘPCA DYREKTORA

Do wiadomości.  
-49 wzdzieluiba

## **ROZDZIELNIK:**

### **Pan Paweł Czyszczon**

Dyrektor Wydziału  
Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Dolnośląskiego  
Wybrzeże Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław

### **Pan Bartosz Szymański**

Dyrektor Departamentu  
Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Kujawsko-Pomorskiego  
Szosa Chełmińska 30/32, 87-100 Toruń

### **Pan Edmund Bożeński**

Dyrektor Departamentu  
Koordynacji Projektów Europejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Lubelskiego  
ul. Stefczyka 3b, 20-151 Lublin

### **Pan Józef Giemza**

Dyrektor Departamentu  
Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Lubuskiego  
ul. Podgórna 7, 65-057 Zielona Góra

### **Pani Maria Kaczorowska**

Dyrektor Departamentu  
Funduszu Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Łódzkiego  
al. Piłsudskiego 8, 90-051 Łódź

### **Pan Piotr Szymański**

Dyrektor Departamentu  
Funduszy Europejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Małopolskiego  
ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków

### **Pan Radosław Rybicki**

Dyrektor Departamentu  
Rolnictwa i Modernizacji Terenów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Mazowieckiego  
ul. Brechta 3, 03-472 Warszawa

### **Pani Karina Bedrunka**

Dyrektor Departamentu  
Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Opolskiego  
ul. Piastowska 14, 45-081 Opole

### **Pan Wiesław Baranowski**

Dyrektor Departamentu  
Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Podkarpackiego  
ul. Grunwaldzka 15, 35-959 Rzeszów

### **Pani Elżbieta Filipowicz**

Dyrektor Departamentu  
Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Podlaskiego  
ul. Gen. Franciszka Kleeberga 20, 15-691 Białystok

### **Pani Justyna Durzyńska**

Dyrektor Departamentu  
Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Pomorskiego  
ul. Okopowa 21/27, 80-810 Gdańsk

### **Pan Jerzy Motłoch**

Dyrektor Wydziału  
Terenów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Śląskiego  
ul. Ligonía 46, 40-037 Katowice

### **Pan Krzysztof Domagała**

Dyrektor  
Świętokrzyskiego Biura Rozwoju Regionalnego  
ul. Targowa 18, 25-520 Kielce, skr. poczt. 25

### **Pani Emilia Dunał**

Dyrektor Departamentu  
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Wielkopolskiego  
ul. Szyperska 14, 61-754 Poznań

### **Pan Arkadiusz Żych**

p.o. Dyrektora Wydziału  
Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski  
Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Starzyńskiego 1, 70-506 Szczecin

### **Pani Beata Jekielek**

Dyrektor Departamentu Działań Delegowanych  
Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa